

УДАРНИК

29 сентябрь
1936 ар
№ 65 (292)

6-тй арзэ потэ.
Толэзлы 50 коп.
1 номерезлэн дуныз 5 коп.

П-Пурга ВКП(б) Райкомлэн но Райсполкомлэн органы

(— АДРЕС: М-Пурга УАССР —)

Планзэс бидэстон азын

Государстволы ю тысь ты-беда" (Пытцам) 98,8 пр.
ронзэс бидэстонлы матын таё колхоз'ёс: „1-й май“, „Карл Маркс (У-юри) 100 проц. „Вильгурт“ (Пурга) 98,5 пр. „Дружба Народов“ (гожня) 99, „По-

Та выль верам колхоз'ёс госу-сударстволы ю тысь тыронзэс но МТС-лы натурплатазэс ваньзэ бидэстозы ни.

Нюлэс.

Семенов стахановецлен нюлескын нырысь нунал'ёсыз

Куртчум нюлэс участкалэн нюлэсэз „Мошкино“ колхозысь, первой стахановец но тысьчаник Семенов, 20 сентябрен нырысьсэ нюлэскын ужаны потыа.

Семенов, кылем арын ужан амал'ёссэ нырысь нунал'ёсы ик уже кутыны быгатыз. 20 сентябрен сэтэм нормаза 80 процент бидэстиз, 21 сентябрен 110 процент но 22 сентябрен 120 процент бидэстиз. Семенов эш та бидэс'яменыз тырмыт өвёл. Ужзэ умой пуктон понна эш'ёссэ, Пупыдовез, Сармакеевез но Виноградовез отазыны ужаны колхоз правленилэсь куре.

Воробьев

Дышетись тусо зверь

Куртчим школаын Ант. Широкова дышетись вань. Со олокытысь вашкала дышетись-ёслэсь сямзэс бастэм, Пинал'ёсыз линейкаен жуге, йырсь-ытйзы кутса парта борды йырзэс кока. Широкова бигер пиосыз адбонтэм каре.

24 сентябрен Широкова В. Абукиеровез доска доры отиз. Со задачез репить карыны өз быгаты. Широкова сое доягыса уськытыз. Бордысь Вебреез китиз валтыса бер партае пуктыз. Пось сион дорын черод кылдэ. Со Широкова, отысь пинал'ёсыз улля. Шкодалэн завез Опарин тае тодыса выльсь ноқыче ужрад уг куты.

Етинэз тышкатэк кельтизы

„Дружба Народов“ колхозысь кытэти бригадирлэн бригадирез Гаврилов етинзэ та дырозь өз вёлды на 1000 зульт (ань) тышканэз вань, со культос полысь 25 процентэз сьеммын ни. Вёлдэм етинзэс но уг аскеро. Бригадир но етин ужын ужысь звенолэн кивалтисез ноқыче ответственность уг нуо.

Василиев Степанлэн лапас улаз 150 аны мында етин сисымны кутскем.

Берман эшлэсь е т и н сарысь гоэтэм гоэтэтсэ колхозник'ёс полын проработать каремын өвёл. Сион ик етинлэсь кулэмкес уг валало, кёня номерен государстволы сётано, соос сое но уг тодо.

ГОСУДАРСТВЕННОЙ ОБЯЗАТЕЛЬНОСТИ ОДНО БИДЕСТОНО

Государстволы ю тысь, етин мёртчан но мукет сыче тырон обязательствоосыз бидэс, ян — нырысь уж луэ. Та ужез валаса У-юри сельсовет, котьку бере кылись, туэ арын 14 сельсвет пёлысь кыквети ингы бастэ. Солэн государстволы ю тысь сётон планзэ 84 процентлы бидэстэмын. Нырысь интыын В-Монья сельсовет луэ. Солэн планзэ 93 процентлы бидэстэмын ни. Кылем арез чопатыса та сельсоветлэн но азинскемзы тырмыт өвёл на.

Уно сельсовет'ёс государстволы сётон ужез чидантэм гызмылтыса ужало. Асьсэлэсь лаб ужамзэс куазь вылэ гинэ погылтыны тыршо. Аксакшур, нянэ сельсовет, планзэ 28,5 процентлы саяна өз бидэсты на. Озын ик Ш-кечол (37,8 пр.), Н-буран (44,6 пр.) но Ожмос (45,9 пр.) сельсовет'ёс бере кылдэ. Массовой, политической валэктон уж, социалистической чопатскон, стахановской движение палэнэ кельтэмын. „Волна“ колхозлэн председателез Викулов, кутсаксон ужез ачыз жегатыса улэ. Озын со государстволы ю тысь тыронэн но бере кылдэ. „Коммунист“ колхозын (Ожмос гурт) классовой тушмон'ёслы юргайсь мылкыд'ёс вёлмытэмын. Люкам ю культосыз парсьёс „кутсало“, кутсам сезызы, умой утылтымтэен, зырдаса сёриське. 0,5 га чабей арагэк кельтэмын, сое парсьёс бидтызы.

МТС-лы натурплата тырон чидантэм лаб бидэсэ. Пурга сельсоветысь колхоз'ёс 47,8 процентлы, Гожнялас 13,8 процентлы гинэ тырмытйы. Та ласянь УАССР-ысь Совнарком но ВКП(б) Обкомлэн 11-тй сентябрен пуктэмзы уг бидэсмы. Нош МТС-лы натурплата тырон государстволы ю тысь сётон рад ик мынэ ук! Тае уно колхоз'ёс валадлэмытэ на.

Колхоз'ёсын доход люкон баддым инты бастэ. Та кык-кунь нуналскын приходе-расходной сметаосыз учылоно. Колхозник'ёс нёлын та ласянь валэктон уж вёлмытоно. Та уже колхоз'ёсысь борд газет'ёсыз но мобилизовать кароно.

„Прогресс“ колхозын трудоденья ужам дун люконлэсь колхозник'ёс палэнын кельтэмын. Татысь „кивалтисьёс“ трудоденьлы 42 коп. гинэ усе шуо. Озын соос колхозник'ёслы но верало. Соос 9 сюрс манет люкыны малпало вал, нош уж вылын ог 33 сюрс манет люкыны кулэ. Кулэтэм расход'ёсыз кудэстыса но вань источник'ёсыз лыдэ бастыса, трудоденьлы одиг манетлэсь ятыр потэ. Колхозэн кивалтисьёс колхозник'ёслэсь мылкыдзэс, малпамзэс чик чаклатэк уйдлям. Таёе политической янгышев мукет колхоз'ёсысь но бидтоно.

Самотёкен ужамез бидтоно. Ожмос, Аксакшур, Н-буран, Ш-кечол, Гожня но Пытсам сельсовет'ёсын ужасьёслы массовой валэктон ужез но оперативной кивалгонэн кыязы юн кутыса Партия но правительство азын кутэм государственный обязательствонсыз зечлыкко, дыраз бидэстон выльсь нюр'ясконо. Сельсовет'ёсысь но колхоз'ёсысь антигосударственной мылкыд'ёсын чурит нюр'ясконо нуоно. Честной влохозник'ёсыз но единоличник'ёсыз азын сылсь уж'ёсыз бидэс'яне мобилизовать кароно.

Совет'ёслэн районной но республиканской с'ездзылы дасяськонэн валче государстволы ю тысь сётонзэ, зечлыкко но выль номеро мёртчан сётонзэ, пудо сион дасяньзэ бидэстон — вань колхоз'ёслэн но единоличник'ёслэн нырысь священной долгызы.

Таосыз гызмыльто

Государстволы ю тысь тырониз Кулэтэм ужез ляд'яса ужамен „Гушино“ колхоз (Ш-кечол сельсовет) планзэ 11 процентлы, „Дружный“ колхоз (Кечур сельсовет) 13,6 процентлы гинэ бидэсизы.

„Дружный“ колхозэн артэ колхоз'ёс планзэс кемалась бидэстизы ни. „Кр. Столярово“ но Красный Май“ колхоз'ёслы та колхозез буксире бастыно.

Политкружокмы умой ужа

Ильинской Н. С. Ш.-ын политкружок кылдытэмын. Кружок арыялы одиг пол ужа. Дышетелысь пинал'ёс татын текущэй политикаез дышетско.

Князев Толя

УАССР-ысь Центральной Исполнительной Комитетлэн президиумезлэн пуктэмез

Всероссийской Центральной Исполнительной Комитетлэн президиумезлэн туэ 26 августэ пуктэмезлэн 7-тй пуктэмез'я УАССР-ысь ЦИК-лэн президиумез аслаз туэ 8 сентябрен пуктэмез борды ватсаса пуктэ.

Удмуртись совет'ёслэн туэ 9 ноябрен люкассконо 11-тй чрезвычайной республиканской с'ездзылэсь ужзэ отын аскероно ужпум'ёс пёлы пыртэм таёе ужпум'ёсыз аскерем бере совет'ёслэн Всесоюзной но Всероссийской с'езд'ёсы мынытозь дугдытамен ляд'яно:

а) СССР-лэн Конституциялэн проектэз сарысь;

б) туалы сельскохозяйственой арлэн йылпум'яне'ёсыз но 1937 арын тулыс ю кизэе азе-

лы дасяськонлэн уж'ёсыз;

в) совет'ёслэн II-тй краевой, XVII-тй Всероссийской но VIII-тй Всесоюзной чрезвычайной с'езд'ёсазы делегат'ёс быр'ён.

Та с'езд'ёс ортчэм бере Удмурт Автономной Советской Социалистической республикалэсь Конституциязэ юнматыны понна Удмуртись совет'ёслэн с'ездзылэн ужзы борды выльсь кутсконо.

Удмуртись совет'ёслэн II-тй чрезвычайной с'ездзылэн ужез борды выльсь кутскон дыр сарысь нимысьтыз ивортоно.

УАССР-ысь ЦИК-лэн председателез Г. Иванов.

УАССР-ысь ЦИК-лэн секретарез А. Белослудцев.

Г. Г. Ягода эшез СССР-ысь Связьлэн Народной комиссареныз назначить карон сарысь

СССР-ысь Центральной Исполнительной Комитетлэн Президиумезлэн пуктэмез

СССР-ысь Центральной Исполнительной Комитетлэн Президиумез пуктэ:

Генрих Григорьевич Ягода эшез СССР-ысь Внутренней ужпум'ёс'я Народной комиссарлэн обязанностьёсызлэсь мозмытыса, СССР-ысь Связьлэн Народной Комиссареныз назначить кароно.

СССР-ысь Центральной Исполнительной Комитетлэн председателез Г. ПЕТРОВСКИЙ

СССР-ысь Центральной Исполнительной Комитетлэн секретарез И. АКУЛОВ

Москва, Кремль,
26 сентябрен 1936 арын.

Н. И. Ежов эшез СССР-ысь Внутренней ужпум'ёс'я Народной комиссарен назначить карон сарысь

СССР-ысь Центральной Исполнительной Комитетлэн Президиумезлэн пуктэмез

СССР-ысь Центральной Исполнительной Комитетлэн Президиумез пуктэ:

Николай Иванович Ежов эшез СССР-ысь Внутренней ужпум'ёс'я Народной комиссаре назначить кароно.

СССР-ысь Центральной Исполнительной Комитетлэн председателез Г. ПЕТРОВСКИЙ

СССР-ысь Центральной Исполнительной Комитетлэн секретарез И. АКУЛОВ

Москва, Кремль,
26 сентябрен 1936 арын.

Бидэн кык сюрс манет

„Сталино“ колхозысь (Ш-кечол) ИР. АНТИПИНА но М. ТИТОВА али бидэн кык сюрс манет государственной по-соибе бастызы. Та колхозницаослэн пинал'ёсы бидэн 9 мурт ляд'яско.

Аборт лэстыонез дугдытон сарысь законэз туж дан'яло. Колхозницаос пинал'ёссэс умой воспитать кароч понна сюрмасыкомы шуо.

БОЧКАРЕВ.

Етин сестыны кутскизы

Шор-Кечел сельсоветысь: „Сталино“, „Ленино“ но „Азино“ колхоз'ёс 15-тй сентябрен етин сестыны кутскизы.

Фофанов.

1937 АРЕ ГОСУДАРСТВОЛЫ ОДНО СИЛЬ СЁТОН СЯРЫСЬ

УАССР-ысь Совнаркомлэн но ВКП(б) Обкомлэн 11 сентябрье 1936 арын пунктэмзы

СССР-ысь Совнаркомлэн но ВКП(б) ЦК-лэн 31 июле 1936 арын пунктэмзы выль пыкысыса, УАССР-ысь Совнарком но ВКП(б) Обком пункто.

1. Государстволы одно сіль сётыны республикаысь район'ёс'я арлы та'че нормаос тупатонно.

2. Колхоз'ёсысь огазеям ыж'ёслась сіль сётыны единой нормаос котькуд йырлэсь 5 килограмм тупатонно.

3. Республикаысь вань район'ёсы сіль сётон понна единой нормаос котькуд единоличной хозяйстволэсь 60 килограмм тупатонно.

4. Колхоз'ёслы ар чоже государстволы куд мында сіль сётонэз пудо вордонэз азинтон районной планэн 1937 арын 1 январь азелы планэн чаклам скоро таза пудо, парсь но ыж йырлэд'я лэд'яно.

5. Колхоз'ёслы огазеям пудолэсь государстволы сіль сётон ар чоже обязательствоос-сэз быдэс'яны та'чесь календарной дыр'ёс тупатонно (ар чоже нормалэсь процент'ёсын):

Район'ёс	Колхоз'ёслэн огазеям пудозылы котькуд йырлэсь килограммен		Колхозной двор'ёслы, котькуд двор'ёслэсь килограммен	
	Суро таза пудо	Парсь'ёс		
П-Пурга . . .	10	35	33	
	I кв.	II кв.	III кв.	IV кв.
Таза суро пудо'я	35	10	25	30
Парсьёс'я	30	25	20	25
Ыж'ёс'я	25	—	35	40

6. колхозной двор'ёслы но единоличной хозяйстволы государстволы сіль сётыны арлы тупатэм норма выльсь та'че календарной дыр'ёс тупатонно:

I кв.	II кв.	III кв.	IV кв.
45%	10%	20%	25%

7. 1937 аре государстволы сіль сётонны та'че льготас тупатонно:

а) Колхоз'ёслэн вузлыко пудо вордон фермаосысьтызы единой государственной племенной книгае гожтэм скоро таза пудоз, парсьёсыз но ыж'ёсыз государстволы одно сіль сётонлэсь мозмытоно;

б) Колхоз'ёслэн вузлыко пудо вордон фермаосысьтызы мериносовой ыж'ёс'я государстволы сіль сётон нормаэз кык поллы кулэстоно;

в) Колхоз'ёслэн вузлыко пудо вордон фермаосысьтызы некчи гоно цыгайской выжы

такаосын метизировать карем вань чурьт гоно ыж'ёслась, куд'ёсыз 1937 аре метизировать карем ыжпиос ваёзы, котькуд'ялэсь государстволы сіль сётон нормаэз 2 килограммы кулэстоно.

8. Колхоз'ёслэн вузлыко пудо вордон фермаосысьтызы государстволы сётыны тупатэм'я сётэмьсь 5 процентсэ колхозлэн правлениеыз тупатэм'я колхозниклэн личной обязательствозэ быдэстэм чотаз лэд'яно (зачислить кароно).

9. 1936 ар понна государстволы сіль сётон планэс дыр'ялэсь азьло быдэстэм колхоз'ёслы но единоличной хозяйствослы пудо вордонэз азинтон чотын пудозэ авансэн сётон сярэсь 1936 арлы тупатэм порядокез азьло ик кельтэса, та пунктэмэн тупатэм нормая 1937 ар понна государстволы сіль сётонэз дыр'ялэсь азьло быдэстыны право сётоно.

10. Райисполком'ёсыз, сельсовет'ёсыз но озы ик дасясь организациосыз та пунктэмэн тупатэм нормалэсь мултэс карыса колхоз'ёслы, колхозник'ёслы но единоличник'ёслы государстволы сіль сётон тупатыны новызы но лэдэно өвёл. Озы ик сіль сётон'я асьсэлэсь обязательствозэс дыр'ялэсь азьло быдэстэм хозяйствослы ватсаса но встречной план тупатыны лэдэно өвёл, обязательствоосэс аккуратно быдэс'ясыслы мултэс продуциенызы асьсэ тодэмьзя распоряжаться карыны условие кылдытоно.

Вань партийной, советской но дасясь организациосыз встречной план'ёс сётэм понна виноват луйсь мурт'ёс уголовной ответственность улэ кыскемын луозы шумьса тодытоно.

СССР-ысь СНК-лэсь ВКП(б) ЦК-лэсь государстволы сіль сётон сярэсь пунктэмэс но та пунктэмэз колхоз'ёслы, колхозник'ёслы но ужаса улэсь единоличник'ёслы, валэктны колхозник'ёслэсь массаоссэс государстволы сіль сётонэз дыр'ялэсь азьло быдэстэнэ мобилизовать карыны выльсь паськыт валэктны Совнарком но Обком райисполком'ёсыз ВКП(б) райком'ёсыз восо.

УАССР-ысь Совнаркомлэсь председателэз воштысь
ВОТИНЦЕВ
ВКП(б) Обкомлэн секретарез—ИВАНОВ

Шуныт но чылкыт гид кулэ

„Дружба народов“ колхозысь (Гожня сельсовет) МТФ-эн тодысьясыкысь **Коробейникова А.** толалтэ азелы уг дасясыкы. Шуныт но чылкыт гид дасяя понна нюр'яскон тыпак вуна-тэмын. Соин валче ик пудоослы дыраз но жечлыко сион дасяя чиданы луонтэм лэб мына. Силосовать карон план но быдэстымтэ на.

Колхозник'ёс **Жон Асьсэ** понна вордон пудоослы сион дасяя котырын уг ик малпасько дася. Правлени член'ёс, колхозник'ёсыз, нимаз-нимаз, пудо сион дасяя косэм интые асьсэос жегатыса уло. **Юри** жегатысь мурт'ёсыз сельсовет ласянь одно ик предудити каремын луны кулэ.
О.С.

Районэз берлань кыско

Государстволы сіль сётонэн тужгес ик **К-Демьян** но **Б-уча** сельсоветысь колхоз'ёс беркылэ, **Аксапшур** но **Н-Буран** сельсоветысь единоличник'ёс государстволы сіль сётонэн чиданы луонтэм лэб мына.

Та выль верам сельсоветысь сельсовет член'ёс но депутатской группаосын кивалтысьёс государстволы сіль сётонэн интересоваться уг ик карыско, тыни соин ик единоличник'ёс полын сіль сётон 17 процентлы гинэ быдэстэмын. Совет'ёслэн республиканской с'ездзы азелы дасясконэн валче государстволы сіль сётонэз одно быдэстоно.

СВОДКА Государстволы сіль сётонлэн 20 сентябрьозь быдэсемеэз (арлы тупатэм план'я)

Сельсовет'ёс	Процент-эн	Иныты басыто
П-Пурга . . .	54	8
Кечур . . .	65,5	3
Гожня . . .	61,7	5
Пытцам . . .	61,6	6
Ильинск . . .	45	11
Б-уча . . .	43	13
У-Юри . . .	53,2	10
В-Монья . . .	57,2	7
Ш-Кечол . . .	64,7	4
Аксапшур . . .	43,8	12
П-Можга . . .	78	1
Бураново . . .	72,3	2
Н-Бураново . . .	5,37	9
К-Демьян . . .	42,3	14

Государстволы йёл сётон

Юргинэз гуртисьтыз уд шедьты

П-Можгалан туэ йёл октон бордын **П. И. Юргин** ужа. Юргин йёл октонэз умой уг быдэс'я. Колхозник'ёс чэм дыр'я йёлэнызы бертово луо, Юргинэз гуртисьтыз уд шедьты. Арлы тупатэм план МТФ-я 67,5

процентлы. колхозник'ёслэн 64,6 процентлы гинэ быдэстэмын.

Колхоз правленилы Юргинэз ужаны косоно, государстволы йёл тыронэз одно дыраз быдэстоно.
Иванов Т.

Анисимовлэсь кулак мылкыдзэ пазьгоно

„Заря“ колхозысь (Пытцам сельсовет) колхозник **Анисимов В. А.** кулак мылкыдын улэ на.

Колхозэ пырыкыз куро вандон машинаэз колхозэ сётытэк, вузас. Али колхозысь выль корт уробоз дораз нуса возе. Курьны нокин но уг дысты. Марке верано ке „мон гожтэт уг тодысьем“ шуэ. Ачиз „марлы дышетскон кулэ“ шуса, дышетскыны уг ветлы.
Колхозник.

Колхозной дисциплинаез куашкатись

„Удмурт Коммуна“ колхозысь **Софронов Николай**, хозяйствоез раскулачить карылэм мурт колхоз дисциплинаез куашкатыса улэ. Кема ик ужаса өз вутты, колхоз уж өз кельты, пегиз. Оло кытын ветлыса нош колхозэ чуртнасыкыз. Правление, талы пездэт сётыны кышказ, кыл но вератэк берен пыртыз. Туэ, пёртэм вераскон'ёс вольдыса улэ ни. Семьяоссэ колхозын ужаны уг лэзы.

Колхоз председателлэн воштысь **Хмелев**, таин люкиськонтэм герзасыкыса улэ. Колхозлэн правлениез та'че уж'ёсыз „уг адзы“
Борисов И.

Асьсэос кивалто

„Дружный“ колхозын (П-Пурга сельсовет) культурно-массовой ужез пунктон сярэсь малпаськысь өвёл. Егит'ёс куинь мунчосын пукон кылдытллям. Клуб ворсаса улэ. Отычы кирпич но тирлык'ёс тыремын. Мыйосыз дышетон уг мыны. Гожтэт ожит тодысь'ёс но копак тодымтэос 35 мурт лэд'ясыко.

Колхозлэн председателэз **Петухов Иван** (коммунист) но бригадир'ёс **Мельников** но **Ермаков** колхоз ужез, но кытчы ярантэм, урод кивалто. Вина юыса жыг'ёсы, пукон мунчосты калыгса вегло. Мунчосын пукон'ёсыз быдтыса, культурно-массовой ужез умой пунктон понна уг нюр'ясыко.
Егоров Л.

Газет быдтисьёс

П-Можгалэсь письмоносец'ёс сюэн, сюрсэн газет люкаллям ни. Озы тыни уно подписчик'ёс газет басытытэк уло. Пурга союзпечать подписчик'ёслы 29 экзemplяръ „Ударник“

газетэз уг сёты, нош коньдон октэмын. Озы тыни куд-ог письмоносец'ёс но союзпечать газет-журнал реализовать каронэз куашкато.
Карк.

Ваньбурез тус

тас карисьес „Горд кизили“ колхозысь (Ильинск сельсовет) **И. Егоров** но **Ст. Петров** бригадир'ёс колхоз ваньбурез тус-тас каро. Алигес гинэ таос быдэн 3 воз кёжы (куроен) гуртазы нуизы. Таос'я **Ем. Фаресов** „ужа“. Со вукоысь 3 мешок пыз дораз нуэм.

Колхоз правлени, выль возматэм адямиосыз бурд улаз возе.
К. В.

Дышетон овол

„Красная Звезда“ колхозын, мыйосыз гожтэтлы дышетон кылем арын но кытчы ярантэм пунктэм вал. Туэ та ужез, колхозлэн председателэз **М. Ложкин** умой пунктны уг малпа. Луонлык'ёс вань выльсы но липпункт уг ужа. Гожтэт тодымтэос но ожит тодысьёс трос. Соос воньзы ик жыг'ёс-сэс мунчосын ортыт'яло. Колхозэ шуса, арган басытызы, **Ложкин** сое колхозник'ёслы возматгэк, гуртаз возе.

Ужен уг кивалто

„Карл Маркс“ колхозэн кивалтысьёс (**Хохлов** но **Алексеев**) колхоз производствоез уг кивалто. Хохлов но Алексеев арамы но бусыме өз поталэ, али но новыче ужалэсь быдэсемеэз уг эскерыло.

Алексеев бусыосысь парсь ыбылыса ветлэ, **Хохлов** юемениз конторае ик пыраны уг ваньмы.

Марков.

Актив палэнын

„Кизили“ колхозын, колхозник'ёс полын валэктон уж нуонлэсь колхозысь актив ачиз палэнын. Та ужез умой пунктны луонлык'ёс вань. Тунва нуналэз выль конституцилэс-проектэс обсуждать карон сярэсь өз малпалэ на. Удмурт искусствоез учкон декаднилы но кычэ дасяскон өвёл. Драмкружок кылдытэмынэ но, уг ужа, та арын одиг постановка но ой вал.

М. Аркашев. избач, колхозник'ёс полын но кычэ валэктон уж уг нуу.

Ф. Колпаков.

Лыдзон корка замочкамын

Бобья-Уча сельсоветын лыдзон корка вань. Та дыр'я сельсовет но колхоз правлени таин уг кулэасыко. Егит'ёслэн кулэасыкызы бад'ым, нош лыдзон коркалэн кузёэз өвёлэн но кычэ уж но өвёл. Котьку ик замочаса возе.

Колхозник.

Редактор **П.А. АРИСТАРХОВ.**

Поттись Райисполком

Объявление

Украдена собака, гончар, самка, светло-бур й масти. Знающих просим сообщить за вознаграждение М-пургинской больнице.

Удмуртполиграфшкола ФЗУ. Райлит № 81 Заказ № 1141 г. Ижевск ул. Ленина д. № 4

Парсьесыз урод возьмало

„Красный Яр“ колхозысь парсь возьмасьёс **Савинов** но **Иванов** парсьёсыз мылзы поттэк гинэ возьмало. Чукна 8

часын берен гуртэ ваё. Бусыин нош урод сюно иятын, огазе гинэ люкаса возе.

Правлени та'че уж шоры чины пыртыз учке. **П.**